



PLÁNSKÝ MĚSÍČNÍK

Zpravodaj vydávaný městem Planá

Ročník 30 • Číslo 11 • Listopad 2020 • ZDARMA



Mincovna kolem roku 1900

Slovo starostky

Vážení spoluobčané,

každému z nás více či méně zasáhla do života pandemie koronaviru. Zastavil se sportovní, kulturní a společenský život včetně školní docházky, mnoho dalších věcí tato situace přinejmenším přibrzdila. Ale je potřeba hledět dopředu a pracovat dál. Zajisté všichni chceme, aby se naše město i nadále proměňovalo a rozvíjelo, a proto neustáváme v přípravě dalších projektů. Mezi tři největší, na které již jsou zpracovány studie, patří rekonstrukce ulice Dukelských hrdinů, další rozvoj města s novou výstavbou na severním okraji směrem na Chodovou Planou a rekonstrukce objektu bývalé mincovny na západní straně náměstí se záměrem vybudovat prostor pro společenské centrum s muzeem.

Rekonstrukce ulice Dukelských hrdinů je největším projektem, který kdy město ve své novodobé historii řešilo, a je potřeba říci, že její současný

stav je již dlouhodobě neudržitelný. Nejde jen o výměnu povrchů a zeleně, ale i o nové autobusové nádraží a kompletní výměnu všech inženýrských sítí. Na tento projekt se v současné době zpracovává dokumentace pro územní rozhodnutí. Další a poslední úrovní projektové dokumentace je projekt pro stavební povolení, který by mohl být hotov v roce 2022.

Na druhý projekt, tedy nové parcelace včetně veřejných prostranství, bude uzavřena smlouva na další stupeň dokumentace a zastupitelstvo pro to již schválilo finanční prostředky. Pokud vše bude probíhat bez komplikací, s realizací inženýrských sítí pro první etapu by se mohlo začít v roce 2022 a ve stejném roce by mohl být zahájen prodej prvních pozemků.

U třetího projektu, kterým je rekonstrukce mincovny, jsme na konci s pracemi na studii využití objektu. Zastupitelé města budou

v prosinci kromě jiného při schvalování rozpočtu rozhodovat také o tom, zda práce neustanou a město bude pokračovat v dalších projekčních pracích. Historie tohoto objektu sahá do 17. století, kdy zde byla skutečně „šlikovská“ mincovna, zpracovávající těžené stříbro. Krátce zde byla otevřena i hospoda, ve které se mělo čepovat panské pivo. Na přelomu 17. a 18. století upadala těžba stříbra, a tak hlavním využitím této budovy byl pivovar, který patřil k největším v kraji. V roce 1903 byl pivovar prodán městu a město v roce 1905 ukončilo jeho činnost. Již tenkrát zde bylo v několika místnostech muzeum, jehož činnost byla ukončena v roce 1950. Poté zde byly vybudovány sklady a garáže komunálního podniku a muzeum bylo přestěhováno do budovy č. p. 56 (dnešní odbor kultury) a později zrušeno. Sbírky byly uloženy

v Okresním muzeu v Tachově. V sedmdesátých letech byla dokonce několikrát navrhována demolice objektu mincovny. V roce 1977 získal budovu podnik Škoda. Provedl zde drobné úpravy a výměnu střešní krytiny. Když tyto prostory přestal podnik Škoda využívat, nechal v roce 2001 zpracovat studii na bytové využití. Na projekt již ovšem nedošlo a objekt byl prodán italským vlastníkům. Neprobíhala zde však žádná činnost ani údržba a v roce 2015 došlo ke zřícení zdi severního křídla. Vzhledem k tomu, že dům č. p. 26 (bývalá mincovna) zaujímá významnou a do značné míry výlučnou polohu, je situován při západním vjezdu do náměstí a rozloha jeho parcely je jednou z největších

parcel na náměstí, rozhodlo se město tento objekt v roce 2016 koupit. Byl zpracován posudek statika, severní krov byl staticky zajištěn a město se začalo zabývat možností jeho využití. Rádi bychom zde vybudovali atraktivní veřejný prostor pro širokou veřejnost s muzeem, mapujícím bohatou historii města, výstavní sál, částečně krytý prostor pro pořádání exteriérových kulturních akcí, nové infocentrum s prostorem pro setkávání lidí a s možností dát si zde občerstvení, denní hernu a dílnu, prostory k pronájmu (svatby, spolková činnost apod.) a v neposlední řadě by mohla být obnovena vyhlídková věž, která je součástí budovy. Objekt by svým využitím podpořil komunitní život ve městě na denní

bázi. Tento záměr byl poprvé představen veřejnosti v rámci říjnových Dnů architektury. V současné době je vizualizace studie představena formou výstavy v prostorách radnice a částečně vám ji představujeme i zde. Pevně věřím, že zastupitelé na prosincovém zasedání podpoří další práce na tomto smysluplném projektu a bude se moci začít pracovat na projektové dokumentaci.

Do dalších dnů přeji nám všem hodně trpělivosti a sil a těším se na setkání s vámi při obnově kulturního a společenského života ve městě. Stále pro vás plánujeme bohatý program a pevně věřím, že adventní čas v Plané již prožijeme společně.

Martina Němečková, starostka



Z plánské farnosti

Milí přátelé,
máme pro nás a ostatní otevřeno – nebudeme měnit pravidelné bohoslužby a můžeme přidat ještě něco navíc, aby se všichni cítili DOMA u Pána.

Nabízím pokecy i zpovědi a sdílení.
Dnešní situace nás všechny spojuje bez rozdílu víry. Pravděpodobně vznikla potřeba se utkat se skutečným hledáním smyslu života, když jsou podoby smrti nějak blízko. Nepůjde jen o vysmáté mládí, ale i o někdy rezignující a ustrašené stáří.

A přece říci životu ANO! Vypůjčil jsem si název úžasné knihy Viktora Frankla. A tam šlo o mnohem těžší obtíže než „jen“ nějaký virus. Hlavu vzhůru! Odvahy a radost přejí.

Těším se na vás.

„Prosím, zůstaňte doma!“ – Roman Prymula

„**My však máme svou vlast – domov v nebi, odkud s touhou očekáváme našeho Pána Ježíše Krista...**“ – Fp. 3,20
DOMOV = náš kostel a DOMOV = náš vesmír, nejen náš „bejvák“!

OTEVŘENÝ KOSTEL V PLANÉ V DOBĚ NOUZE DLE DOMLUVY NA T. 607 202 127 A JINAK:

NEDĚLE 8:00–10:00 (9:00 – mše svatá bez zpěvu)

ÚTERÝ 14:00–17:00 (16:30 – tichá mše sv.)

SOBOTA 11:00–13:00 – otevřeno

DALŠÍ KOSTELY DLE PRAVIDELNÉHO POŘÁDKU! – Chodský Újezd – ne – 11:00, Zadní Chodov – ne – 14:00, Chodová Planá – 1. neděle měsíce – 15:00

Jaroslav Šašek, plánský farář

Nové značení cyklotras

Možná jste si v minulých týdnech všimli, že na některých místech v Plané a jejím okolí přibýly nové, žluté cykloturistické značky. Je to výsledek investiční akce Přeložky a úpravy cyklotras v Plané. Akce měla naplnit tyto cíle: – propojit Planou a Chodovou Planou oficiální cyklotrasou;

– přeznačit českou část cyklotrasy Planá–Tirschenreuth, která byla těmito dvěma městy v terénu vyznačena již v roce 2011, ale nebyla dosud pokryta oficiálním cykloturistickým značením;

– propojit výše uvedené cyklotrasy se stávajícími trasami 2138, 2206 a 2167 tak, aby východisko všech cyklotras procházejících Planou bylo před budovou infocentra na náměstí Svobody.

Celá akce vyšla na 135 tisíc Kč. Z toho 100 tisíc Kč nám poskytl Plzeňský kraj v rámci dotačního programu Podpora rozvoje cykloturistiky a cyklistické dopravy v Plzeňském kraji v roce 2020.

Pavel Nutil, místostarosta

Jak dál?

V dubnovém, zvláštním vydání PM jsem psal o „černé labuť“, která se objevila, když jsme ji nejméně čekali. Měl jsem na mysli samozřejmě nástup globální pandemie. Od té doby uplynulo půl roku, během něhož jsme se od celostátní karantény posunuli k úplnému uvolnění a poté zase zpátky k totální uzávěře společenského života.

V létě jsem pobyl nějakou dobu ve Švédsku, tedy v zemi, která byla letos často zmiňována kvůli svému liberálnímu přístupu k pandemii. Nechci tu vůbec posuzovat, jestli je lepší restriktivní, nebo liberální přístup, ale jedno poučné srovnání bych rád uvedl.

Velmi mne zaujalo, jak se k celé záležitosti staví obyčejní Švédí. Přestože vláda většinou nevydává příkazy a zákazy, ale pouze doporučení, berou to Švédí vážně a těmito doporučeními se většinou opravdu řídí. Po celou dobu od jara až doteď jsou pravidla nastavena víceméně stejně, bez nepředvídatelných výkyvů, a proto je většina společnosti přijala za své a dobrovolně je dodržuje. Případá mi, že tento stav je dlouhodobě udržitelný, což je důležité, protože virus tu s námi zřejmě ještě nějakou dobu bude.

Český přístup „od zdi ke zdi“ bohužel způsobil, že značná část občanů nyní státem nařízená opatření zlehčuje, vysmívá se jim nebo se snaží je obcházet. Přitom nálezová situace je nyní daleko horší, než byla na jaře, kdy byla naše společnost celkem semknutá a ukázněná.

Abychom z této šlamastyky vyšli, pokud možno, ve zdraví (i v přeneseném smyslu), používejme, prosím, kritické myšlení. Nedopřávejme sluchu různým konspiračním videím, dezinformacím a prohlášením pseudoautorit. Věřme matematikům a epidemiologům, kteří umí předvídat exponenciální růst. Dodržujme zásadu 3R – mytí rukou, nošení roušky, dodržování rozestupů. Udržujme se v dobré fyzické i psychické kondici. Zdržujme se co nejvíce na čerstvém vzduchu. Buďme v kontaktu (byť třeba virtuálním) se svými blízkými, aby se necítili osamělí. Snažme se příliš neškrtit své výdaje, pomůžeme tím ekonomice. Mějme na mysli, že každá podobná krize přináší i nové příležitosti, a hlavně také jednou skončí.

Pavel Nutil, místostarosta



Planá děkuje srdcem

Již od letošního jara čelí zdravotníci, záchranáři, lékaři a lidé dalších profesí extrémní pracovní zátěži v souvislosti s pandemií covidu-19. Věřím, že většina z nás si to uvědomuje, práce těchto lidí si váží větší měrou než kdy jindy a stejně jako my by jim ráda alespoň symbolicky tuto vděčnost vyjádřila. Již od jara u nás v Plané děkujeme srdcem. Neváhejme ukázat lidem, kteří tu jsou denně pro nás a pro naše blízké, že si jejich práce vážíme a že jsme rádi, že tu pro nás jsou, a připojte se k našemu projektu. Namalujte srdce podle svých představ, napište do něj svůj vzkaz nebo poděkování a dejte si ho do oken, na dveře, na zahrádku, zkrátka kamkoliv, kde bude k vidění. Máme pro vás také srdce vyřezaná z překližek a dalších materiálů, která si můžete vyzvednout u nás na odboru kultury, na náměstí Svobody v budově č. p. 56 (infocentrum/knihovna). Pokud srdce nemáte kam vyvěsit, přineste jej zpátky k nám a my ho umístíme ve veřejném prostoru tak, aby všichni věděli, že obyvatelé Plané a jejího okolí si váží toho, co pro nás zdravotníci, policisté, hasiči, prodavači, popeláři, ale i jiné profese a dobrovolníci dělají. Zkrátka **Planá děkuje srdcem**. Nezapomeňte nám fotku svého srdce poslat na e-mail kultura@muplana.cz nebo ji umístit na facebookovou stránku Kultura v Plané. **DĚKUJEME.** ♥

*Petra Tomášková,
vedoucí odboru kultury*

Sbírka ke Dni válečných veteránů

Den válečných veteránů je nejen v České republice, ale i ve světě uctíván 11. listopadu. Symbolem tohoto dne je květ vlčího máku, který vetknutý do klopky vyjadřuje úctu a vzpomínku na bývalé vojáky a bojovníky.

Již 800 veteránů vyprávělo své příběhy pro organizaci Paměť národa. Šest set osudů bývalých vojáků a odbojářů z období druhé světové války zůstává skryto. Díky sbírce ke Dni válečných veteránů má možnost organizace Paměť národa dokumentovat další příběhy veteránů a jejich vyprávění.

„Rádi bychom kampaní všem československým válečným veteránům poděkovali, vyjádřili úctu a zároveň – s pomocí veřejnosti – přispěli k tomu, abychom mohli pro archiv Paměť národa zaznamenat vzpomínky těch, kteří ještě ve sbírce nejsou,“ vysvětluje záměr sbírky provozní ředitel Post Bellum Jan Polouček.

Přijďte si v listopadu koupit do infocentra vlčí mák, připomeňte si hrdinství vojáků, vzdejte úctu a podpořte kampaň Paměti národa.

„Národ, který zapomene svou minulost, nemá žádnou budoucnost.“ – Winston Churchill

*Petra Tomášková,
vedoucí odboru kultury*

Víteček Černošín opět zkvalitňuje služby



Za značného přispění Plzeňského kraje vylepšilo Středisko Víteček letos opět prostory pro své klienty. Zásadní rekonstrukcí prošlo 2. nadpodlaží včetně nalepení vinylových podlah, instalace linky pro výdej jídla a vybavení nábytkem pro ukládání pomůcek. Zároveň bylo zpevněno venkovní parkoviště. Druhou investiční akcí je rozšíření prostor pro sociálně terapeutické dílny. Ty jsou poskytovány osobám se sníženou soběstačností v produktivním věku, resp. osobám po ukončení povinné školní docházky, jež nelze v danou chvíli umístit na trh práce, ale mají předpoklady pro vykonávání práce. Služba umožňuje klientům žít v přirozeném rytmu týdne, připravovat se na uplatnění se na trhu práce a vykonávat smysluplnou činnost.

Rostoucímu počtu klientů se musí přizpůsobovat i Víteček, a tak začala přestavba nevyužívané garáže na venkovní dílnu, v níž mohou klienti pod dohledem provádět „špičavější“ práce – výrobky ze dřeva a kovu, práci s keramikou, zahradnickou přípravu sazenic aj. Součástí rozšiřování venkovních prostor je instalace skleníku, v němž si klienti budou moci předpěstovat jarní sazenice pro následnou venkovní výsadbu a vypěstovat si vlastní zeleninu a získat tak zkušenost se zahradnictvím. Vybudují si tím vztah k přírodě, půdě a radosti z vykonané práce. Kvůli omezené obratnosti klientů bylo vybráno plastové opláštění, které zabrání poranění při jeho náhodném poškození. Na některých přípravných pracích se dle svých možností podíleli i klienti. Děkujeme za podporu, vážíme si toho.

Jiří Kalista



Z plánských kronik

Na listopad připadá výročí sametové revoluce, která nastartovala významné změny ve společnosti. Pamatuji si, že prostředí v Plané bylo zpočátku dost rozpačité, ale pak se i zde daly věci do pohybu. V plánské kronice se píše:

„Složité společensko-politický vývoj, jímž procházela naše republika, se projevil i v našem městě v důsledku událostí 17. listopadu v Praze a řady následujících akcí a činností, s nimiž se občané mohli seznámit prostřednictvím sdělovacích prostředků, nebo i osobní účastí.

Na pracovištích byla zaujímana stanoviska, která vyjadřovala zejména nesouhlas se zákrokem bezpečnostních sil proti studentům v Praze, nutnost pravdivě informovat o situaci a stanoviska, která vyjadřovala požadavek zachování klidu a pořádku a potřebu věnovat se poctivě každodenní práci. Ve městě se vylepovaly různé letáky a plakáty i psaná hesla. Postupně se stanoviska rozšiřovala i na odmítání předchozích 42 let budování socialismu s označením jako období totalitní diktatury, vlády jedné strany – KSČ.

I v Plané se formuje Občanské fórum, které chce vyjadřovat názory občanů a aktivizovat jejich činnost pod heslem demokracie a svobody, přípravy svobodných voleb a rozrušení celé dosavadní společensko-politické struktury. Například 22. 11. na shromáždění zaměstnanců nemocnice s poliklinikou je vyjádřen nesouhlas se zákrokem bezpečnostních sil v Praze, souhlas s demokratic-

kým vývojem v naší vlasti a že násilí není formou řešení nahromaděných problémů.

27. 11. bylo na plánském náměstí v rámci celostátně vyhlášené generální stávky shromáždění asi 300 občanů. Promluvil několik řečníků, s nimiž přítomní projevovali souhlas nebo nesouhlas.

K vyjadřování názorů a stanovisek bylo využíváno i vysílání rozhlasu po drátě. 4. 12. přednesl pan M. Kalaš, mluvčí Občanského fóra, prohlášení o úloze a cílech OF. Současně byli občané seznámeni se stanoviskem ÚV KSČ č. 2. 11. 12. seznamoval p. MUDr. Mrkvička, další mluvčí OF, s dosavadní činností OF v Plané.

18. 12. byla vysílána beseda představitelů politických stran a OF, které se zúčastnil p. Novák za Čs. stranu socialistickou, p. MUDr. Palíšek za Čs. stranu lidovou, p. J. Janovský za KSČ a p. MUDr. Mrkvička a paní D. Kovaříková za OF.“

*Michaela Vrzalová,
kronikářka*

Poděkování

Jménem zaměstnanců pečovatelské služby v Plané děkuji paní Petře Alexové, která nám opakovaně poskytuje bylinné čaje na posílení imunity a osvěžovač vzduchu, vhodný k dezinfekci uzavřených místností v období chřipky a viróz.

*Simona Peteříková,
vedoucí pečovatelské služby*

Třicet jedna let svobody v Plané

V úterý 17. listopadu, v Den boje za svobodu a demokracii, proběhne vernisáž exteriérové výstavy Století žen v Plané na náměstí Svobody. Výstava bude umístěna na prostranství před americkým pomníkem a bude k vidění až do neděle 6. prosince.

Najdete tu příběhy z druhé světové války, padesátých let, husákovské normalizace i z roku 1989. Příběhy z východní fronty, nacistického koncentráku, komunistického vězení i z nejvyšších pater komunistické hierarchie. Příběhy, kde ženy byly v roli obětí, i takové, v nichž spolunesou kříž svých rodičů, dětí či životních partnerů.

„Dvacáté století změnilo ženy od základů: zkrátily vlasy i sukně, vyběhly na fotbalový trávník i do boxerského ringu. Ale také umíraly ve válkách a na popravištích. Mnoho žen se zapojilo do protinacistického odboje, 1 117 jich bojovalo ve vojenských jednotkách na frontách druhé světové války. Další tisíce prošly nacistickými koncentračními tábory nebo skončily v komunistických kriminálech. Jen v letech 1948–1952 odsoudily komunistické státní soudy 2 238 žen. Jedna z nich, Milada Horáková, byla popravena,“ uvádí ředitelka plzeňské pobočky společnosti Paměť národa Markéta Čekanová.

„Lidé se mohou začíst do příběhu Slávky Altmanové, která bojovala na východní frontě a prošla i Karpatsko-dukelskou operací, Miluše Axamitové, již komunisté zatklí snoubence pár týdnů před svatbou, Jarmily Bočánkové, kterou komunistický režim poslal do kriminálu v pouhých osmnácti letech, Jiřiny Fuchsové, která s manželem emigrovala krátce po svatbě, Libuše Hrdinové, která byla v šedesátých letech v nejvyšších patrech KSČ, Miluše Kepkové, jejíž rodina zaplatila za to, že se za války zapojila do odboje, Hany Kumperové, která prošla nacistickými koncentráky, Věry Náhlíkové, která se aktivně zapojovala do činnosti disentu a v roce 1989 se účastnila protirežimních demonstrací, Heleny Škopkové, která v sedmdesátých letech bojovala za to, aby její děti směly studovat střední a vysokou školu, či do příběhu Jiřiny Vrkoslavové, jejíž rodina byla v roce 1953 vystěhována z domova na malou chatu u Seneckého rybníka,“ popisuje výstavu Markéta Čekanová.

Připravujeme pro vás formu internetové vernisáže (pokud to nepůjde jinak), sledujte prosím facebookovou stránku Kultura v Plané.

Petra Tomášková, vedoucí odboru kultury

Rozhovor s Horstem Adlerem

Čestný občan města Aše, bytem v Tirschenreuthu

Pane Adlere, sešli jsme se ve vašem krásném domě v Tirschenreuthu. První otázka, kterou pokládám v Plané, kam prakticky všichni přišli po válce, zní: „Kdy jste přišel/přišla do Plané?“ Vy jste se narodil v Aši. Proto se hodí podobná otázka: Jak jste přišel do Tirschenreuthu?

V roce 1946 jsme byli vykázáni z Československa. Nákladním vlakem, jak to bylo obvyklé. Bohužel jsme z Aše neodjeli přímo přes Cheb do Bavorska. Někde u Františkových Lázní náš vlak odklonili do sovětské zóny. Bloudili jsme pak asi osm týdnů od jednoho tábora ke druhému. Můj otec už byl v Tirschenreuthu. Měl tady místo. Povedlo se mu, že jsme dostali povolení přistěhovat se k němu. Z tábora kousek od Berlína.

Kolik vám tehdy bylo?

Dva roky. Nic si nepamatuji. Ale slyšel jsem to tolikrát vyprávět. Od rodičů a prarodičů. Znal jsem také všechny obce kolem

Aše, názvy ulic, jména sousedů.

Prarodiče také bydleli v Tirschenreuthu? Příbuzní z rodin českých Němců často skončili v různých částech Německa.

Měli jsme velké štěstí. Rodina zůstala pohromadě. Ani při transportu nás nerozdělili. Dostali jsme se do Tirschenreuthu s oběma páry prarodičů, z matčiny i otcovy strany. A také se dvěma strýci a dvěma tetami. V Tirschenreuthu jsme dostali ubytování v takzvaném uprchlickém táboře. Když byl tábor v roce 1952 zrušen, postavil otec tento dům. Bez peněz, primitivními prostředky, z velké části vlastní prací. Od té doby tady bydlím.

Váš otec se objevil v Tirschenreuthu rovnou z válečného zajetí?

Ano. Jednou ilegálně přešel hranice a navštívil rodinu, ale pak se vrátil sem, do Tirschenreuthu. Přes známého tu dostal práci. Tenkrát člověk prostě musel mít známosti. Dá se tedy říci, že otec přišel rovnou ze zajetí sem, do Tirschenreuthu.

Cítil jste vyprávění o ztraceném domově jako zátěž nebo schizofrenii? Hodně

mladších sudetských Němců vypráví o tom, že jim příbuzní vyprávěli o ráji v Čechách, zatímco oni už plně žili v Německu.

Necítil jsem to jako schizofrenní situaci. Samozřejmě pro moje rodiče a prarodiče byl domov rájem. Ale zabydleli jsme se tu během let natolik, že můžeme říci: to je náš druhý domov. Ale když se mě někdo zeptá „Kde jsi doma?“, odpovídám: „Můj domov je Aš, žiji ale v Tirschenreuthu.“ Prožil jsem tu celý život, krásný život.

Myslím, že pro Čechy je toto dělení těžko pochopitelné. Domov, německy die Heimat, nemá v češtině tak silný emocionální obsah jako v němčině. Jaký je rozdíl mezi domovem a bydlištěm?

V mém chápání je domov něčím hlubším než bydliště. Cítím se tu dobře, ale domov pro mě znamená víc. O domově jsem toho tolik slyšel jako dítě, že za svoji opravdovou vlast považuji Aš.

Část rozhovoru z knihy Jan Šícha, Na pomezí: Rozhovory v Plané a Tirschenreuthu, která je k dispozici v infocentru.

Jak to vypadá s kostelem v Michalových Horách?

V minulosti proběhlo pod záštitou plánské farnosti, kam kostel spadá, několik dobročinných akcí – na prvním koncertě se v roce 2014 vybralo přes 3 tisíce korun.

Naposledy jsme se v Michalových Horách sešli na svátek sv. Václava 28. 9. 2020, a to v poměrně početné skupině. Z bezpečnostních důvodů před kostelem, protože uvnitř již není bezpečno. Jak to tedy vypadá s opravou?

Ideálně na celý kostel, včetně střechy a fasád, by bylo potřeba asi 6,5 milionu korun. Částku by z velké části mohl pokrýt projekt Záchrana architektonického dědictví Ministerstva kultury ČR. Několikrát se už o ni žádalo, ale zatím neúspěšně. Dobrá zpráva je, že ještě letos proběhnou alespoň základní záchranné práce na nejhroším místě (severní strana střechy) za celkových 425 tisíc korun. Jsou pro to vyřízeny všechny potřebné formality.

Plzeňský kraj přislíbil dotaci 300 tisíc korun, městys Chodová Planá 50 tisíc, zbylých 75 tisíc musíme získat svépomocí. Již z různých koncertů a od dárců máme k dispozici lehce přes 57 tisíc korun. Nemalá část však stále chybí, a to i do případných budoucích oprav.

Pokud byste chtěli přispět na opravu kostela, můžete tak učinit na č. ú. plánské farnosti: 1500920/8030. Do poznámky připište „Michalovy Hory“. Můžeme předat/zaslat potvrzení o poskytnutí daru pro daňové účely.

Všem dárcům děkujeme!

Jan Jedlička a Jaroslav Šašek



Knihovna dětem

V dětském oddělení naší knihovny můžete od listopadu najít novinku, tzv. Hračkotéku. Že nevíte, co to je? Jedná se o knihy, hračky a pomůcky, které rozvíjejí dětskou fantazii, tvořivost a zručnost. Didaktické hračky, které procvičují jemnou motoriku, postřeh a logické myšlení. Všechny jsou vyrobeny z dřeva a odpovídají všem bezpečnostním a hygienickým testům prodeje v EU. Věříme, že se Hračkotéka stane vítanou součástí našeho fondu a že bude čtenáři kladně přijata. Pro půjčování „hraček“ platí stejná pravidla jako u běžné výpůjčky. V našem katalogu je najdete pod klíčovým slovem **hračkotéka** nebo signaturou **DH**.

Ivana Vasuková, odbor kultury



Kulturní akce stále připravujeme

Vázení přátelé a milovníci kultury, návštěvníci městských akcí. Současná epidemiologická situace není příznivá a vládní omezení se dotkla nás všech. My na odboru kultury města Planá jsme byli nuceni zrušit již mnoho akcí, které jsme pro vás dlouho plánovali a připravovali. Z těch větších akcí to bylo např. posvícení na Václava, oslavy vzniku republiky, vystoupení Zdeňka Izera, tanečníru a z těch menších to byli Nedělní čaje, Kultura s donáškou, představení pro děti nebo kinokavárny. V týdnu před vyhlášením mimořádného stavu jsme otevřeli prostor pro maminky s dětmi v podkrovním sále odboru kultury, který jsme museli po týdnu provozu také uzavřít. A tak připravujeme akce, rušíme akce, ale energie a optimismus nás neopouští. Stále pracujeme na novém programu, a jакmile to bude možné, budeme mít pro vás opět pestrout nabídku akcí. Velmi se těším, až se budeme moci zase setkávat, a doufám, že to bude již při adventním programu, při filmových projekcích či při pravidelném programu v našich domovech s pečovatelskou službou.

Petra Tomášková, vedoucí odboru kultury

Bezkontaktní výpůjčky

Žijeme v komplikované době. Dopady epidemie se pochopitelně odrážejí i ve fungování knihovny a její nejdůležitější funkci – tj. půjčování knih čtenářům. Dochází k omezování provozu nebo jsou rizikové skupiny obyvatel nabádány ke zvážení návštěv veřejných institucí. Proto již od března 2020 nabízíme tzv. bezkontaktní výpůjčky. Vy, čtenáři, musíte udělat pouze jednu věc. Zavolat na tel. 374 792 721 nebo napsat na e-mail

knihovna@muplana.cz, kde se domluvíme na konkrétním postupu při vyřízení vašich požadavků. Můžete nám rovnou napsat, které knihy chcete připravit. Víme, že mnozí z vás nám dají důvěru a nechají výběr na nás. K dispozici je vám také náš online katalog na stránkách knihovnaplana.webk.cz. Služba bezkontaktní výpůjčky je zdarma a může ji využít každý registrovaný čtenář.

Ivana Vasuková, odbor kultury

Městská knihovna Planá - katalog Clavius

ON-LINE katalog - Zadání dotazu :

Vyhledávat: ?

[Autor začíná:](#)

[Název začíná:](#)

[Klíčové slovo začíná:](#)

[Signatura svazku začíná:](#)

[Libovolné pole začíná:](#)

[Kombinovaný dotaz](#)

Pokud vyplníte více řádek, vyhledané výsledky budou splňovat všechna kritéria zároveň. Je možné použít pravostranného krácení a použitých v tomto poli. Můžete též použít formulář pro [Kombinovaný dotaz](#).

Další možnosti : [Seznamy a novinky](#), [Vaše čtenářské konto](#), [Návrat na hlavní stránku](#)

Městská knihovna Planá - katalog Clavius

VÝSLEDKY VYHLEDÁNÍ

Vyhledávat ve všech dokumentech, dotaz: Klíčové slovo začíná "hračkotéka" a Signatura svazku začíná "DH", počet záznamů: 10

Dok	Sign	Autor	Název	Část	Rok	Počet	
KN	DH		Bino, Krtek			1	<input type="checkbox"/>
KN	DH		CUBIKA, Navlékací pohádka			1	<input type="checkbox"/>
KN	DH		LENA, Dětský pokoj			1	<input type="checkbox"/>
KN	DH		Woody, Didaktická kostka s magickými kolečky			1	<input type="checkbox"/>
KN	DH		Woody, Provlékací jablko s červíkem			1	<input type="checkbox"/>
KN	DH		Woody, Provlékání			1	<input type="checkbox"/>
KN	DH		Woody, Byboleť			1	<input type="checkbox"/>
KN	DH		Woody, Skládačka			1	<input type="checkbox"/>
KN	DH		Woody, Vkládací krabíčka			1	<input type="checkbox"/>
KN	DH		Woody, Žraf a Suzie			1	<input type="checkbox"/>

[Zobraz jen dokumenty, které jsou nyní k dispozici](#)



Posvícení na Václava 2019, foto: Petra Tomášková

Zvládáme i nový školní rok

Všichni víme, jaké peripetie provázely celou republiku od března 2020.

Letošní školní rok začal tradičně prezenční výukou – každodenní docházkou do školy. Bohužel od 13. října byly všechny školy uzavřeny. Výjimkou jsou mateřské školy. Vzdělávání od tohoto dne začalo probíhat distančním způsobem, tedy výukou na dálku. I tato distanční výuka je od 1. září 2020 pro všechny žáky škol dle školského zákona povinná.

Naše škola nabízí svým žákům výuku především přes portál Bakaláři. Na 1. stupni školy vzdělávání žáků doplňují učitelé kontaktem přes Skype, Zoom, využívají různé výukové zdroje. Na 2. stupni školy učí všichni učitelé kombinací online hodin a hodin samostudia. K výuce online využívá škola aplikaci MS Teams, která je součástí MS Office 365. Se schůzkami v tomto prostředí měla velká část žáků zkušenost již z předchozího školního roku, a tak přechod na online vzdělávání zvládli většinou velmi rychle.

Přestože jsme se již s distanční výukou setkali a nabyli jsme více zkušeností, učitelé, žáci i jejich rodiče se shodují, že budeme raději, pokud se vrátíme k normálu běžného života. Velké poděkování a obdiv bych chtěl vyjádřit všem, kteří pomáhají vrátit nás všechny do běžného chodu života bez nouzových stavů a mimořádných opatření. Buďme jim svým zodpovědným chováním nápomocní.

Mgr. Luboš Beran

Jak si poradí škola s pandemií? Příklad SŠZ a ZŠ Planá dává rozumný návod

Počátkem roku musely školy své výukové prostory uzavřít, nyní se potýkají s novou vlnou pandemie. Aby dopad nepříznivých okolností na výuku byl co nejmenší, a žáci přesto vše zvládli a připravili se na zkoušky, to je zásadní úkol střední školy živnostenské a základní školy v Plané.

„Na novou situaci jsme byli připraveni, varování přišlo včas. S našimi žáky jsme ve spojení v systému MS Teams, který dovoluje živé vyučování. Je efektivní a mnohostranný,“ otvírá rozhovor zástupkyně pro teoretickou výuku Mgr. Dana Buchartová. „Funkci MS Teams jsme odladili za běžného provozu ve škole, a navíc jsme již předem žáky vybavili výukovými materiály na domácí práci. Vše velmi dobře funguje a daří se nám tak držet tempo s plánem výuky,“ dodává Mgr. Buchartová.

K otázce praxí žáků se vyjádřila Ing. Petra Pechová, zástupkyně pro praktické vzdělávání. „Průběh praxí zůstal nezměněn, ale od 14. října jsme je museli zastavit. Do té doby mnoho firem nabídlo našim žákům i návaznou brigádu, aby byl doplněn případný příjem rodiny. Samozřejmostí je i nadále dodržování zpřísněných hygienických a epidemiologicky ochranných osobních opatření,“ nastiňuje situaci Ing. Pechová.

Pokud byste se rádi osobně přesvědčili o aktivitách školy, jejich výsledcích, úspěších a principech, na kterých škola funguje, vyhledejte ji na Facebooku nebo navštivte stránky školy www.sszplana.cz. Možná budete překvapeni, jakou školu v našem regionu máme.

Vladimír Kasík, učitel



Cyklistická sezóna pokračuje

Přes nesnadnou dobu pokračovala cyklistická sezóna i v září. Vit Kotschy jel další ze závodů mistrovství České republiky v dráhové cyklistice. Tentokrát se jednalo o disciplínu madison. Jedná se o závod dvojčlenných družstev. Kluci dosáhli na stříbrnou medaili. Dalším úspěšným počinem byl závod horských kol v Kralovicích. I zde cinkla stříbrná medaile. Po tomto vystoupení následoval krátký odpočinek a koncem října se Vítek začne připravovat na příští sezónu.

Dalibor Bartoš



HELP FINANCIAL

Půjčíme Vám na KDECO...

Rychlá hotovostní půjčka do 48 hodin

Půjčujeme všem:
zaměstnancům, živnostníkům,
ženám na mateřské, důchodcům.

tel.: **773 796 749**

Mariánské Lázně, Planá, Lázně Kynžvart

Pila starý mlýn Potín s.r.o.

Stavební řezivo, střechy, krovy, pergoly, fošny, hrano-
ly, prkna a latě. Palivové a krbové štipané dřevo, délka
dle přání.

Dřevařské výrobky

Otevřeno v týdnu i soboty .



www.pilamlyn.cz

Tel: **775133747**, email: pilamlyn@gmail.com

**Soukromá psychologická praxe
Mgr. Michaela Parma**

Nemocnice Mariánské Lázně

Tel.: +420 606 488 626

E-mail: parma.m@email.cz

Konzultaci je nutné objednat předem telefonicky nebo e-mailem.
Více informací: www.psychologie-parma.eu

**FÉROVÁ A RYCHLÁ PŮJČKA
PRO VŠECHNY OD SPOLEČNOSTI
EXPRESS CASH
MOŽNOST KONSOLIDACE,
SPLÁTKA 1× ZA MĚSÍC.**

Více informací u zástupce (pro okolí Planá).


Kontakt 774 975 480

Elektro Eva – Eva Fárová

Prodejna Elektro Eva slaví narozeniny – v Plané jsme tu pro Vás již 20 let.

K uvedenému výročí Elektro Eva pro Vás připravila narozeninový dárek v podobě slevy 10% na veškeré zboží a to od 02. 11. 2020 do 14. 11. 2020.

Sleva se nevztahuje na letákové zboží a nákupy pod 50 Kč.



SKLADNÍK/CE (CHEB)

- s VZV i bez
- HPP, mzda až 140 Kč/hod
- podnikové stravování, prémie
- hrazené ubytování,
- příspěvek na dojíždění
- týdenní zálohy

Pomáháme vám růst.

pobočka Tachov, Ostrov 36, 34802 Ostrov u Tachova (vedle CTParku), tel. 724 722 169

BOHEMIA MANSCHAFT



VNITROPODNIKOVÁ PRODEJNA
Plzeňská 808, Planá
vstup přes vrátnici



Nabízíme čokoládové polevy, pralinky, marcipán, Mozartovy koule, sušenky a jiné čokoládové dobroty za skvělé ceny.

ZNOVU OTEVŘENO

Pondělí - pátek 11:00 – 15:00 hodin
Těšíme se na Vaši návštěvu - www.schoko.cz

**STAVEBNÍ ŘEZIVO, TRÁMY
A PRKNA – VŠE DLE DOMLUVY**

Michal Pokorný
Zliv, 348 15 Planá
Kontakt: 736 740 738

**PRODEJ VÁNOČNÍCH STROMKŮ
A JMELÍ**

BOROVICE, SMRK, JEDLE, JMELÍ, VĚTVIČKY
od 1. 12. 2020
Plzeňská 298, Planá (bývalý areál Zvak)



**POHŘEBNÍ SLUŽBY
a
KAMENICTVÍ**
Marian Valko

**Revoluční 663,
Planá u Mariánských Lázní**
(naproti tenisovým kurtům)
NON-STOP LINKA- 775 577 373

Nabízíme kompletní pohřební služby a odborné kamenické práce

Jsmo novými správci smuteční síně.

Tel: Pohřební služby- 725 902 929
Email: plana@pohrbyvalko.cz

Tel: Kamenictví- 775 630 450
Email: info@vasekamenictvi.cz

**BOHEMIA-SPA
MOOR, s. r. o.**

Sídlo Chodová Planá

**Přijmeme brigádníka/brigádnici
k lince a ke mlýnu na výrobu
jednorázových rašelinových obkladů.**

Kontakt: 721 009 771

PLÁNOVANÉ VĚTŠÍ AKCE NA LISTOPAD – PROSINEC 2020

www.kulturavplane.cz

Datum	Čas	Název akce		Místo konání	Vstupné
út 17. 11.	16:00	31 LET SVOBODY V PLANÉ – VENKOVNÍ VÝSTAVA STOLETÍ ŽEN – výstava potrva do 6. prosince.		náměstí Svobody	Vstup volný
čt 19. 11.	19:30	HONZA TRÁVA TRÁVNÍČEK – Bylo nebylo / Sny a vrátka / (Obyčejné) příběhy z nížin a velehor / ukázka a křest knihy.		KINONEKINO – předprodej online na kulturavplane.cz nebo v infocentru	180 Kč / 90 Kč
ne 29. 11.	15:00	ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU – adventní trh, tesání ledové sochy, koncert dívčího uskupení KVINTETKY , vystoupení ZUŠ Planá.		náměstí Svobody	Vstup volný
pá 4. 12.	19:00	PROTOKOL – představení divadelního spolku Kašpar. Hra zkoumající dvojí pohled na historii a pohodlnost společnosti, která ignoruje i popírá nepříjemná fakta. Hrají: Aleš Petráš, Lukáš Jůza, Martina Prášilová, Adrian Jastraban, Petr Halíček, Matouš Ruml, Irena Kristeková, Jakub Špalek, Jitka Nerudová, Tomáš Karger, Pavel Lagner.		KINONEKINO – předprodej online na kulturavplane.cz nebo v infocentru	240 Kč / 120 Kč
so 12. 12.	9:00	Adventní zájezd na muzikál Tarzan v Divadle Hybernia. Vánoční Praha, trhy, kulturní zážitky.		Předprodej v infocentru, nám. Svobody č. p. 56	1250 Kč
so 12. 12.	19:00	VOJTA KYDÁK TOMÁŠKO – koncert trampského a folkového písničkáře.		KINONEKINO – předprodej online kulturavplane.cz nebo v infocentru	100 Kč / 50 Kč
út 22. 12.	17:00	ROZSVÍCENÍ BETLÉMSKÉHO SVĚTLA – koncert pěveckého dámského uskupení TUTTI VOCI .		Kostel sv. Petra a Pavla	Vstup volný

KINOKAVÁRNA – PROMÍTÁNÍ – KINONEKINO

Dle aktuální situace, kdy bude umožněno konání filmových projekcí, pro vás připravujeme například tyto filmy:

ŠARLATÁN, SMEČKA, NEBE, INTIMITY, KAREL, PŘÍPAD MRTVÉHO NEBOŽTÍKA, K2 VLASTNÍ CESTOU, VOSTO5: PÉRÁK a další skvělé české filmy

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA! Sledujte aktuální program na www.kulturavplane.cz.

Kulturní adresy v Plané:

Městská knihovna a infocentrum, předprodej vstupenek: nám. Svobody 56, tel.: 374 792 721 • **KINONEKINO**, nám. Svobody 34, tel.: 371 439 910 (informace podáváme hodinu před začátkem programu) • **Městský úřad – odbor kultury**, nám. Svobody 56, tel.: 728 488 038, 374 794 223 • **Hornické muzeum**, Sadová 816, tel.: 737 658 320 • Předprodej a rezervace: infocentrum – městská knihovna nebo on-line na www.kulturavplane.cz.

Důležité kontakty pro případ, že se potřebujete na někoho obrátit

Zdravotnická záchraná služba, volejte pouze v případě ohrožení života: tel. **155**

Celostátní informační linka v souvislosti s koronavirem: tel. **1212**

Krajská hygienická stanice Tachov / infolinka, po–pá 7:00–15:00: tel. **374 732 518**

Pečovatelská služba Planá: tel. **730 511 976**

Městská policie Planá: tel. **603 334 725**

Lékárna Pod věží: tel. **374 798 333**

Lékárna Na poliklinice: tel. **374 794 155**

Bezplatná Linka první psychické pomoci, nepřetržitě: tel. **800 555 655**

Bezplatná Linka první psychické pomoci – chat, nepřetržitě: tel. **116 123**

Bezplatná linka pro seniory, nepřetržitě: tel. **800 200 007**

Člověk v tísni, Potřebujete pomoci s dluhy? tel. **770 600 800**

LINKA KOLEGIÁLNÍ PODPORY pro pracovníky ve zdravotnictví: **607 400 591, 720 219 618**

Diakonie, bezplatná krizová linka, každý den 9:00–20:00: tel. **800 567 567**

Český červený kříž Tachov: tel. **374 722 134**

Linka důvěry Ledovec, 8:00–24:00: tel. **739 055 555, 373 034 455**

Terénní krizová služba Diecézní charity Plzeň, nepřetržitě: tel. **777 167 004**

Linka bezpečí – pomoc pro děti, mládež a studující do 26 let: nepřetržitě, tel., chat: **116 111**

Linka pro rodinu a školu (Cesta z krize) – pomoc dospělým ohledně dětí (pro rodiče, příbuzné, učitele, vychovatele): nepřetržitě, tel. **116 000**

Linka pomoci obětem kriminality a domácího násilí (Bílý kruh bezpečí), nepřetržitě: tel. **116 006**



PLÁNSKÝ MĚSÍČNÍK • Periodický tisk územního samosprávného celku • 30. ročník • VYDAVATEL: Město Planá, náměstí Svobody 1, 348 15 Planá, IČO 00260096 • KOREKTOR: Jan Mazanec • EDITOR: Petra Tomášková

E-MAIL: planskymesicnik@muplana.cz • REDAKČNÍ RADA: Petra Tomášková, Tereza Coufalová, Eva Vanišová

CENA: ZDARMA, NÁKLAD: 1200 ks • TISK: H.R.G., spol. s r. o., Svitavská 1203, 570 01 Litomyšl

VÝDEJNÍ MÍSTO: Česká pošta, trafika (nám. Svobody), drogerie Fialka, Papírnictví Planfilm, obchodní dům, pokladna MěÚ Planá, infocentrum, Galerie Hafan Studio, Autodíly Vilimová (ul. Na Sádkách 834), samoobsluha na sídlišti (ul. Fučíkova), Cukrárna U Kostela, Bufet u Jakuba, hračky Klimentová, Roxy na nádraží, Bylinky Bonka, Lékárna Chodová Planá (Chodská 4, Chodová Planá)

UZÁVĚRKA ČÍSLA 12/2020: 16. 11. 2020. Příspěvky zasílejte na e-mail redakce, popřípadě vhodte do poštovní schránky umístěné u vchodu na radnici. Redakce si vyhrazuje právo příspěvky zkrátit, upravit či nezveřejnit, zejména s ohledem na omezený rozsah periodika. Zapsáno v evidenci periodického tisku Ministerstva kultury pod registrační značkou MK ČR E 13389.